

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting financial assistance
for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3)

Financial assistance for education expenses — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation adjusts certain amounts allocated as exemptions or allowable expenses for the purpose of computing financial assistance for education expenses, and increases the maximum amount of a loan that may be granted for a year of allocation.

Further information may be obtained by contacting Martin Doiron, Direction de la planification, des programmes et des systèmes administratifs, Aide financière aux études, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 1035, rue De La Chevrotière, 20^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 643-6276.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

MICHELLE COURCHESNE,
Minister of Education, Recreation and Sports

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

An Act respecting financial assistance
for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57)

1. The Regulation respecting financial assistance for education expenses (R.R.Q., c. A-13.3, r. 1) s amended in section 17 by replacing “\$2,740” in the second paragraph by “\$2,805”.

2. Section 26 is amended by replacing “\$171” in the second paragraph by “\$174”.

3. Section 29 is amended by replacing the amounts provided for in subparagraphs 1 to 6 of the third paragraph by the following, respectively:

- (1) “\$171”;
- (2) “\$171”;
- (3) “\$198”;
- (4) “\$378”;
- (5) “\$431”;
- (6) “\$198”.

4. Section 32 is amended

(1) by replacing “\$338” and “\$743” in the first paragraph by “\$345” and “\$758”, respectively;

(2) by replacing “\$131” and “\$536” in the second paragraph by “\$138 and “\$551”, respectively.

5. Section 33 is amended

(1) by replacing “\$61” in the first paragraph by “\$62”;

(2) by replacing “\$172” in the second paragraph by “\$175”.

6. Section 34 is amended by replacing “\$252” and “\$1,173” in the first paragraph by “\$257” and “\$1,196”, respectively.

7. Section 35 is amended by replacing “\$87” in the second paragraph by “\$89”.

8. Section 37 is amended by replacing “\$228” in the fifth paragraph by “\$233”.

9. Section 40 is amended by replacing “\$66” and “\$528” in the first paragraph by “\$67” and “\$536”, respectively.

10. Section 50 is amended

(1) by replacing the amounts provided for in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph by the following, respectively:

- (1) “\$13,571”;
- (2) “\$13,571”;
- (3) “\$16,252”;

(2) by replacing the amounts provided for in subparagraphs 1 to 3 of the second paragraph by the following, respectively:

- (1) “\$3,657”;
- (2) “\$4,628”;
- (3) “\$5,604”.

11. Section 74 is amended by replacing “\$228” and “\$115” in the second paragraph by “\$234” and “\$117”, respectively.

12. Section 82 is amended by replacing “\$2,740” and “\$2,060” in the third paragraph by “\$2,805” and “\$2,101”, respectively.

13. Section 86 is amended

(1) by replacing the amounts provided for in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph by the following, respectively:

- (1) “\$2.08”;
- (2) “\$3.11”;
- (3) “\$105.23”;

(2) by replacing “\$10.18” in the second paragraph by “\$10.38”.

14. Despite the amendments made to section 50 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses by section 10 of this Regulation, the amount of \$16,152 is allocated for the 2010-2011 year of allocation pursuant to subparagraph 3 of the first paragraph of section 50 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses.

15. Despite the amendments made to section 86 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses by section 13 of this Regulation, the amount of \$101.90 per credit is allocated for the 2010-2011 year of allocation pursuant to subparagraph 3 of the first paragraph of section 86 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses.

16. This Regulation applies as of the 2010-2011 year of allocation.

17. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9970

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— **Diplomas giving access to permits or specialist’s certificates**

— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 1.17 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders to add new diplomas issued by the Université du Québec à Trois-Rivières and the Université du Québec en Outaouais which give access to the specialist’s certificate, nurse practitioner specializing in primary care, of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

The amendments should have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Carmelle Marchessault, Director, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501 or 1 800 363-6048, fax: 514 935-3147.